



# DÉ-CORRÉLATION / CORRÉLATION

Aurore GRUEL & Hervé BIROLINI



création **novembre 2023**  
durée **45 minutes**  
à partir de **10 ans**

# DÉ-CORRÉLATION / CORRÉLATION

## un dyptique d'Aurore Gruel & Hervé Birolini

Danse **Aurore Gruel**  
Musique **Hervé Birolini**  
Lumière **Florel Barbelin**

### DÉ-CORRÉLATION

Aurore Gruel / ORMONE

Chorégraphie, interprétation **Aurore Gruel**  
Création lumière, régie générale **Florel Barbelin**  
Conseils chorégraphiques **Vidal Bini**  
Collaboration artistique **Julie Gothuey**  
Costume **Paul Andriamanana**  
Administration de production **Aurélia Coléno-Mouro**  
Régie lumière **Florel Barbelin** en alternance avec **Solène Gatheron**  
Diffusion, développement **Julie Gothuey**  
Communication, presse **Kalaiselvi Lecointe**

### CORRÉLATION

Hervé Birolini / DISTORSIONS

Composition musicale **Hervé Birolini**  
Régie son, régie générale **Florel Barbelin**  
Régie son **Florel Barbelin** en alternance avec **Solène Gatheron**  
Diffusion **Emilia Petrakis**  
Administration de production **Aurélia Coléno-Mouro**

### PARTENAIRES

Production : cie ORMONE, cie Distorsions

Coproductions : CCAM - Scène nationale de Vandœuvre-Lès-Nancy, Arsenal, Cité musicale - Metz.

Résidences : CCAM - Scène Nationale de Vandœuvre-Lès-Nancy, Théâtre Mon Désert - Ville de Nancy, TROIS C-L - Centre de Création Chorégraphique Luxembourgeois, FECIT - Val de Vesle.

Soutiens : Région Grand Est – Aide à la création, Ville de Nancy – Ça répète à Nancy, ORMONE et DISTORSIONS sont soutenues par la DRAC Grand Est au titre de l'Aide au conventionnement 2022-2024.

**CRÉDITS PHOTOGRAPHIQUES :** Arnaud Hussenot, Emilie Salquèbre

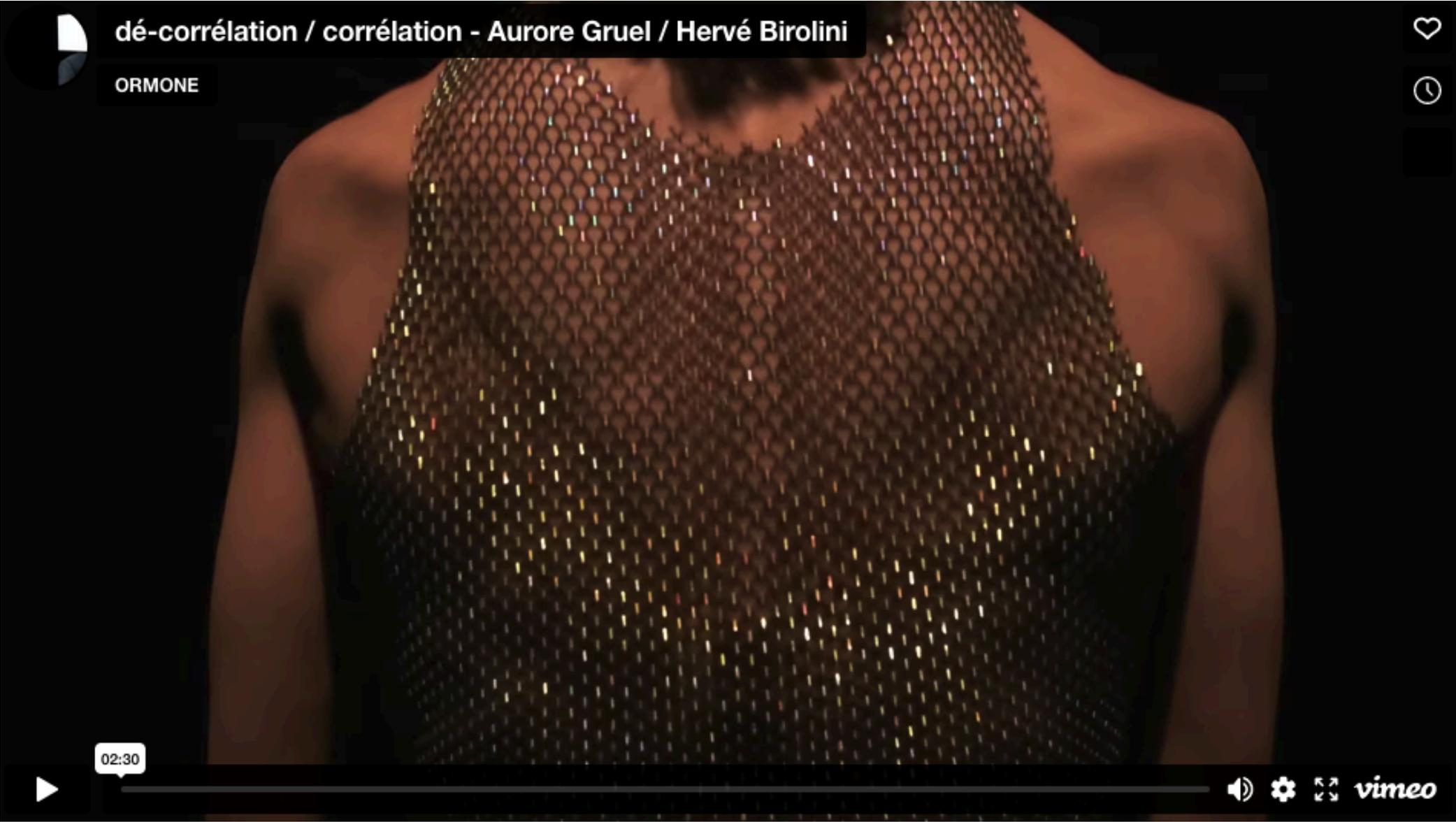
### En tournée

- 3 à 4 personnes, arrivée J-1
- Un véhicule
- *Dé-corrélation* et *Corrélation* peuvent être accueillis ensemble ou séparément

### CONTACTS DIFFUSION

JULIE GOTHUEY (ORMONE)  
+33 (0) 6 71 11 09 85 /  
[julie@gothuey-diffusion.eu](mailto:julie@gothuey-diffusion.eu)

EMILIA PETRAKIS (DISTORSIONS)  
+33 (0) 6 37 76 81 61  
[diffusion@cie-distorsions.com](mailto:diffusion@cie-distorsions.com)



[TEASER](#)

## DÉ-CORRÉLATION / CORRÉLATION

Que se passe-t-il quand on dissocie le son du geste, la musique de la danse ? Quelle présence surgit de l'absence ?



Aurore Gruel est chorégraphe, Hervé Birolini est compositeur. Ce binôme, qui collabore depuis de nombreuses années, a conçu des manières innovantes d'envisager le rapport entre le geste et le son, explorant la poésie qui émerge des dispositifs technologiques.

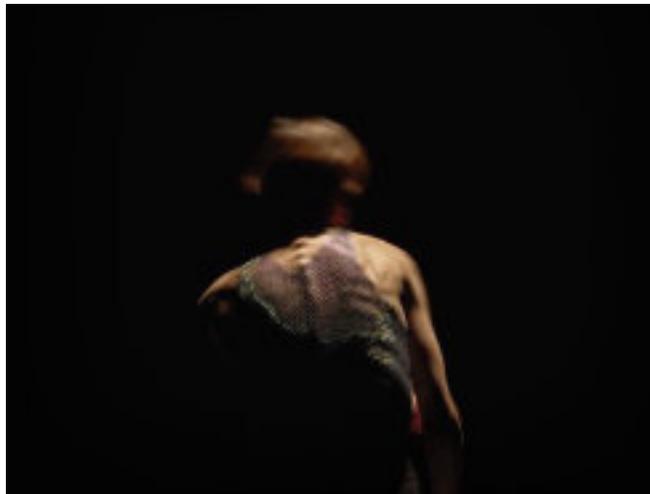
Avec DÉ-CORRÉLATION/CORRÉLATION, ils reviennent à l'essence de leur art avec une expérience sensible qui bouscule les habitudes pour s'adresser à nos imaginaires.

Le diptyque s'ouvre avec la chorégraphe qui s'aventure en solo dans un dialogue dansé avec la lumière et l'épure. En réponse à ce voyage hypnotique d'où surgissent d'étonnantes apparitions, Hervé Birolini, a composé une pièce musicale à partir des sons de ce corps en mouvement pour un public plongé dans la pénombre. Les deux séquences se succèdent et s'exposent en miroirs inversés, chacune hantée par l'absence de sa dimension complémentaire, laissant aux spectateurs la liberté de leurs sensations.

*« Après ces années passées à lier sa chorégraphie à la musique jusqu'à l'interdépendance, voilà qu'à 50 ans elle se dépouille de cette approche, remet sa danse à nu dans un espace brut à l'éclairage minimal, pour dessiner des traces de gestes, fugaces, jouant de la persistance rétinienne dans un clair-obscur. La vitesse du corps crée l'illusion hypnotique d'un effet stroboscopique, alors même que la lumière est fixe. La danseuse laisse ensuite place à CORRÉLATION, une composition musicale d'après les bruits de ses déplacements et de son souffle, spatialisés par Hervé Birolini. »* Thomas Flagel, POLY, novembre 2023

*« Pas envie de parler. Pas envie que ça s'arrête. Juste que l'éclairage de la saresté éteint. Voilà. On est bien. »*

*« L'apaisement de l'épure », Valérie Susset  
Le Républicain Lorrain - Le Mag, 19 janvier 2024*



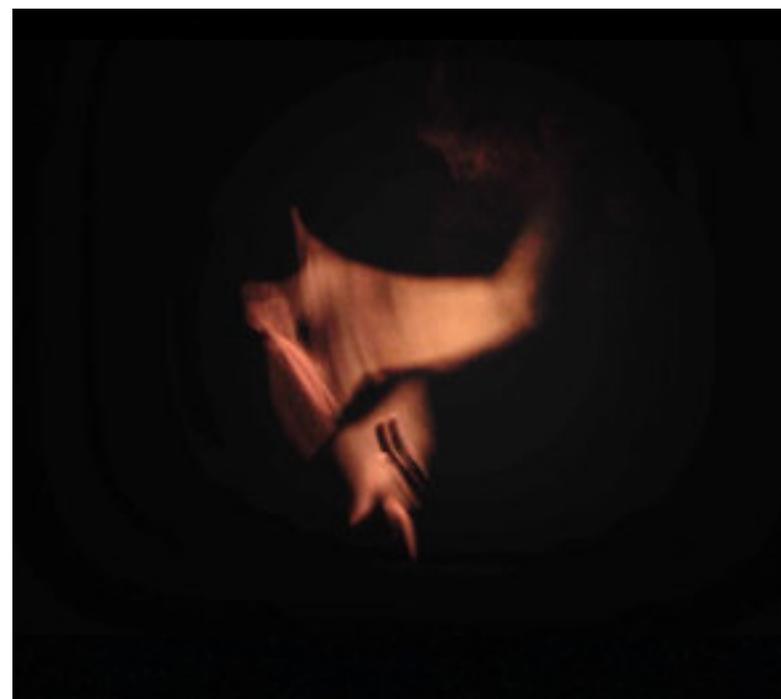
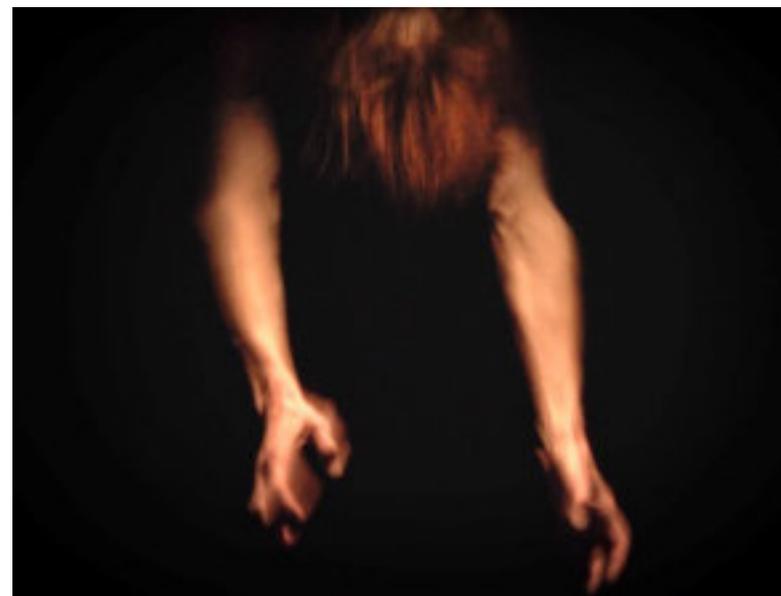
## NOTE D'INTENTION

Après avoir frotté leur discipline et déployé des formes in-disciplinaires, Aurore Gruel et Hervé Birolini font le pari d'un retour à soi à partir d'expériences communes. Ils interrogent de manière intime l'essence de ce qui les caractérise.

Avec **DÉ-CORRÉLATION**, Aurore Gruel exprime le désir et le besoin de revenir à l'écriture du geste par le corps seul, dans un environnement minimal, éclairé méthodiquement, pour dessiner un langage chorégraphique et sensible en dialogue avec la lumière.

Le vocabulaire puise dans les recherches de relations entre sons, espaces et mouvements. Il s'agit de déployer un langage inspiré par le geste sonore qui devient empreinte, trace, mémoire. Le corps entre en vibration avec un espace scénique "nu", il déploie sa capacité à nous transporter dans des paysages éphémères, symboles de nos passages. Un moment d'écoute et de retour à soi partagé, comme un présent à saisir à la marge de nos quotidiens.

Avec **CORRÉLATION**, Hervé Birolini s'attelle à la création d'une pièce acousmatique qui tente de faire entendre le corps dansant avec les moyens de la musique électroacoustique. L'enjeu ici est de créer une pièce uniquement faite de sons et d'espace pour un public plongé dans une quasi-pénombre. Le défi repose sur l'espoir de faire entendre la danse en l'absence de danseur, pour se concentrer sur ce qui en fait l'essence d'un point de vue sonore. Les matières qui composent la pièce sont extraites du corps dansant de **DÉ-CORRÉLATION**. Les gestes d'un corps en mouvement, gestes captés, analysés, transcrits par l'ordinateur deviennent ainsi littéralement le corps sonore de cette pièce musicale.



## GENÈSE

A l'origine de cette création, comme souvent, œuvre une intuition. Une idée fixe s'impose et réclame une formalisation concrète.

Avec **DÉ-CORRÉLATION** s'expriment,

Le désir de revenir au corps dans un espace nu en dialogue avec la lumière, le besoin de faire "silence", de mettre à distance le bruit du monde et ralentir le flux torrentiel d'informations, la nécessité de plonger dans une forme de vide en réponse, peut-être, aux crises qui se succèdent, l'envie de se ré-appropriier chorégraphiquement un langage gestuel né de la musique.

**CORRÉLATION** est un miroir musical. L'enjeu est de faire voir la danse par la musique. Pour Hervé Birolini, c'est un retour à une forme de composition plus classique dans son domaine à savoir, la pièce acousmatique. En diptyque avec **DÉ-CORRÉLATION**, ces deux pièces dépassent cette tradition de création acousmatique et définissent une forme nouvelle dans un même espace de représentation et de processus de création.

Pour Aurore Gruel comme pour Hervé Birolini, il s'agit d'une nouvelle étape dans leur collaboration et leur recherche sur les relations entre musique et danse.

Pour Aurore Gruel, cette création ouvre un nouveau cycle de recherches dans sa démarche chorégraphique : ce solo est le préambule de **ICEBERGS**, une création pour quatre interprètes, un plasticien sonore, un créateur lumière.

## Un instrument cinétique\*

Depuis **SPEAKERS** (2015), la recherche menée conjointement par la chorégraphe Aurore Gruel - **ORMONE** et le compositeur Hervé Birolini - **Cie DISTORSIONS** a donné lieu à la création de l'instrument cinétique : un corps-instrument de musique dont le mouvement et les gestes sont recueillis par des systèmes de capteurs interprétés et retranscrits en direct.

Les possibilités expressives de l'instrument cinétique se sont déployées dans **CORE** (coproduction ORMONE / DISTORSIONS - 2017) et de manière plus pregnante et précise dans **EXARTIKULATIONS** (Cie DISTORSIONS - 2018) les deux premiers opus d'un MANIFESTE SONS ESPACES MOUVEMENTS (cf. Annexe).

*\*qui a le mouvement pour principe*





## SPECTATEURS, SPECTATRICES...

Merci pour ce très beau voyage intérieur,  
pour la danse, la lumière et le son.

C'était une expérience très envoûtante,  
magnifique! Merci de nous avoir fait  
prendre ce temps pour nous aussi.

Votre pièce bicipitale m'a  
transportée très loin à  
l'intérieur et mes percep-  
tions corporelles et en-  
dehors de moi ne me para-  
issent plus. Une expérience  
si pure et si belle. Merci.  
Sotom

Une belle création  
Merci

C'est innovant et fascinant  
l'Imaginaire de se développer.

Une performance sidérale

Très pitoyable, envoûtant, une expérience  
qui accompagne longtemps après...

Merci pour cette belle  
expérience et ce temps pour soi.

Une exaltation du corps, un moment  
supérieur et magique: au contact la  
magie du mouvement, le vide,  
un moment à soi où l'espace ouvre  
nous redonne une place.

Merci

J. Laure

Indication thérapeutique = réveille les morts  
= Resurrection.  
Psychologie = suicide = vaccination.  
Contre-indications = épilepsie accoucheuse = culpabilité.  
Bref, mon corps a réagi et mon esprit s'est envolé,  
ce fut une belle Décorrélation!!  
Bravo!!

# PRESSE

Poly  
Thomas Flagel, novembre 2023



Partager



En créant **DÉ-CORRÉLATION / CORRÉLATION**, le duo Aurore Gruel (chorégraphe) et Hervé Birolini (compositeur) renoue avec l'essence de son langage.

Depuis 2015, leur pas de deux entre sons et gestes a donné un triptyque (*Manifeste Sons Espaces Mouvements*) et l'exploration des potentialités d'un "instrument cinétique", corps-instrument dont les déplacements, recueillis par des systèmes de capteurs, étaient retranscrits en direct. **DÉ-CORRÉLATION** éclot d'une intuition d'**Aurore Gruel**. « *Partir de la trace de l'instrumentalisation des gestes nés de cette période féconde, en faire l'étude stricte pour revenir à leur essence.* » Après ces années passées à lier sa chorégraphie à la musique jusqu'à l'interdépendance, voilà qu'à 50 ans elle se dépouille de cette approche, remet sa danse à nu dans un espace brut à l'éclairage minimal, pour dessiner des traces de gestes, fugaces, jouant de la persistance rétinienne dans un clair-obscur. La vitesse du corps crée l'illusion hypnotique d'un effet stroboscopique, alors même que la lumière est fixe. La danseuse laisse ensuite place à la barre de 12 haut-parleurs de **CORRÉLATION**, composition acousmatique d'après les bruits de ses déplacements et de son souffle, spatialisés par Hervé Birolini. « *Je rêve que les gens viennent s'allonger au plateau, pour l'écouter là où les choses auront été tracées* », confie-t-elle.

« L'apaisement de l'épure », Le Républicain Lorrain  
Le Mag

Valérie Susset, janvier 2024



LA NOUVELLE CRÉATION DE LA COMPAGNIE NANCÉIENNE **ORMONE** SÉPARE LE GESTE ET LE SON POUR MIEUX RETROUVER LEUR INTERDÉPENDANCE. UN SPECTACLE HYPNOTIQUE ET BIENFAISANT, QUI INVITE À LÂCHER PRISE.

**P**as envie de parler. Pas envie que ça s'arrête. Juste envie que l'éclairage de la salle reste éteint. Voilà. On est bien. La pièce chorégraphique « Dé-corrélation », et la pièce musicale « Corrélation », respectivement créées par Aurore Gruel et Hervé Birolini pour la compagnie nancéienne Ormone, viennent de s'enchaîner comme dans un rêve. Cinquante minutes seulement ont passé, et pourtant... La danseuse a d'abord dialogué avec la lumière, sans musique. « Dé-corrélation ». Le son a ensuite envahi l'espace plongé dans l'obscurité totale, sans danse. « Corrélation ». Et là, dans le noir, on a pu s'abandonner complètement. Recoller tous les morceaux. Même si au début on avait eu un peu de mal à lâcher prise, même si on se sentait encore un peu agité par le solo de la danseuse, qui finalement n'avait pas été si silencieux que ça... Quelque chose en nous, doucement, s'est rassemblé. Loin des bruits du monde. Et au final, non seulement on en retire un apaisement indicible, mais en plus, c'est comme si on avait vu des mouvements chorégraphiés en son et lumière. Le cerveau a superposé. Il a fait son miel de l'épure totale. L'expérience est magique.

« En faisant le pari de cette simplicité, nous avons voulu cette pièce comme un cadeau pour les spectateurs, comme un spectacle qui fait du bien, une pause dans le tourbillon », confirme Aurore Gruel. « J'avais moi-même besoin de vide et de silence, alors j'ai pensé que ça répondait sûrement aussi au désir d'autres personnes. » Elle a ou raison. L'artiste terminait un cycle très « cané », notamment avec ses « Hommes-Boîtes », lorsque « le besoin profond s'est fait sentir de revenir au corps et à l'espace, avec des gestes forcément

empreints de musicalité puisque venus de la musique, et dans un rapport à la lumière très organique ». Ainsi est née « Dé-corrélation ». « Un moment de danse, d'écoute et de retour à soi partagé, comme un présent à saisir à la marge de nos quotidiens ». Une pièce chorégraphique de 30 mn à voir à partir de 10 ans. Un temps suspendu pendant lequel on s'attend d'abord à ce que finisse par retentir de la musique depuis des haut-parleurs, alors qu'on va peu à peu la ressentir, cette musique. Aurore Gruel ne s'y est pas trompée en confiant la création lumière à Floxel Barbelin. Ni stroboscope ni effets spéciaux ici. Et pourtant, la seule rencontre millimétrée d'un corps avec la lumière donne l'impression d'en voir plein ! Quant à la complicité de la chorégraphe avec Hervé Birolini, elle ne date pas d'hier, puisqu'ils en sont à leur quatorzième création commune. Après avoir longtemps mêlé le geste et le son avec autant d'électronique que de poésie, ils se sont cette fois retrouvés en phase avec ce besoin de décoller. Au vu de « Dé-corrélation », le compositeur a proposé de revenir lui aussi à l'essence même de son art. Et de créer une pièce acousmatique de 20 mn, s'affranchissant complètement du visuel. Ont donc éclos « Corrélation », et l'envie d'un diptyque. « On a tous tenu bon à notre endroit, on a résisté à l'aimantation du sonore et du visuel : c'était un saut dans le vide pour tous les trois », s'émerveille encore aujourd'hui Hervé Birolini.

VALÉRIE SUSSET

1 - « Dé-corrélation/Corrélation » le 25 janvier à 20 h à l'Arsenal-Cité musicale de Metz (57), [www.ormone.net](http://www.ormone.net)

## AUORE GRUEL - DANSEUSE CHORÉGRAPHE



*« Aurore Gruel, grande chose musculeuse étirable ad libitum, arc vivant et transformable. C'est une sculpture en mouvement. Balancements, mouvements tronqués, élans brisés puis repris, inversés, ressacs incessants... »*

**Anne de Rancourt**

Après un parcours de formation classique, Aurore Gruel s'oriente vers la danse contemporaine tout en poursuivant des études de philosophie. Elle développe un travail qui engage le corps dans un acte poétique. Sa danse instinctive, musicale et réflexive est un cheminement. Sur les bordures, elle fait le voyage de ses filiations et échappe aux classifications. Sous le signe du poétique et toujours sur le fil, en recherche active, ses projets questionnent la multiplicité des rapports entre temps / espace / corps / matière à travers différents dispositifs : installations, performances, spectacles...

En 2004, Aurore Gruel fonde ORMONE, et l'inscrit dans une recherche croisant différents champs artistiques (danse, musique, arts visuels, film). ORMONE est traversé par un état d'esprit qui sous-tend un travail de collaborations, de processus et de partages.

Ses recherches et créations s'inscrivent selon des cycles, des processus et des collaborations distinctes avec notamment :

HAY QUE CAMINAR - duo danse musique avec le contrebassiste Louis-Michel Marion (2002-2012), TEMPS DE FONTE - Installations chorégraphiques et plastiques en duo avec la plasticienne Emilie Salquèbre (2004-2015), CARRÉ DE CULTURE - Cycle de création Danse Vidéo in situ en duo avec la plasticienne vidéaste Delphine Ziegler, (2010-2015), Triptyque chorégraphique - ELLE N'EST PAS COUPABLE, MAIS ELLE SE MET À TABLE, UN CŒIL SUR LA CHOSE, ENCORE, en collaboration avec l'inclassable Françoise Klein et le compositeur Hervé Birolini (2008-2013), MANIFESTE SONS ESPACES MOUVEMENTS - Triptyque indisciplinaire en collaboration avec le Compositeur Hervé Birolini (2017-2020), LE CYCLE DES HOMMES-BOÎTES - MANIPULATION, PROG.HB.Zéro, LES HOMMES-BOÎTES IN SITU (depuis 2019).

Aurore Gruel développe également un travail de transmission et collabore en tant qu'interprète, chorégraphe, conseil artistique, conseil chorégraphique pour différents projets : Cie MAVRA, INTROSPECTION (conseil chorégraphique - 2022), Atelier de la Berlué, HISSE ET HOPE (2020), Cie DISTORSIONS, SPEAKERS (danseuse et chorégraphe 2015), interprète dans S C O R E prochaine création du chorégraphe Isaiah Wilson (2023-2024)...

Fin 2020, elle prend la direction artistique du [Laboratoire Chorégraphique](#) de Reims (Atelier de Fabrique Artistique) avec lequel elle poursuit un travail d'accompagnement, d'accueil, de transmission et de soutien pour la création chorégraphique émergente.

## HERVÉ BIROLINI - COMPOSITEUR



Hervé Birolini étudie à Metz au Centre Européen de Recherche Musicale (CERM) en classe d'électroacoustique de 1990 à 1993. Après un DESS en audiovisuel et 8 ans, au GRM (Groupe de Recherches Musicales de l'Institut National de l'Audiovisuel) dans l'équipe « concert », période pendant laquelle il mène en parallèle ses propres recherches, il devient compositeur indépendant. Dès lors, Hervé Birolini explore tous les domaines du sonore. De la pièce de concert à l'installation, de la performance électroacoustique à la musique de scène ou de film, Art radiophonique ou musique mixte, ses terrains d'expérimentation s'enrichissent les uns les autres et interrogent sans cesse sa position de compositeur.

D'essence électronique, sa musique s'élabore à partir de matériaux réels, concrets ou instrumentaux, mais aussi à partir d'objets sonores produits par une lutherie informatique, personnalisée et en perpétuelle réinvention. Cette technologie présente dans ses œuvres est à la fois un outil et une façon d'interroger la production contemporaine du sensible. Son goût pour le spectacle vivant, et plus particulièrement ses liens avec la danse, le mène à produire des pièces musicales qui engagent également l'espace, le corps, le geste et la scénographie. Depuis Arrays, la lumière constitue une nouvelle piste d'exploration. Celle-ci permet à la fois d'étendre le registre du sonore et d'entrer dans la théâtralité de l'acte musical. Ce qui permet une autre porte d'entrée au public.

Sa musique côtoie les musiques électronique, concrète, expérimentale et contemporaine dans leur sens le plus ouvert. Ses productions ont été présentées dans de nombreux festivals, en France et à l'étranger, comme par exemple : **AKOUSMA**, **Live at CIRMMT**, **Signal and Noise** (Canada), **Multiphonie**, **Présence électronique**, **Reevox**, **Electricity**, **Reims Scène d'Europe**, **Futura**, **Entre cour et jardins**, **Musique Action**, **Festival Court toujours** (France) **Archipel** (Suisse) et lors de nombreuses résidences récentes à : **CIRMMT** (Centre for Interdisciplinary Research in Music Media and Technology), **S.A.T.** (Société des arts technologiques) Montréal, **Cité Musicale Metz**, **Césaré** - Centre national de création à Reims, **Festival d'Avignon**, **GRM** - Paris, **GMEM** - Marseille, **CCAM** (Scène nationale de Vandoeuvres-lès-Nancy), **La Muse en Circuit** Alfortville.

Et ont remporté des prix nationaux et internationaux : Premier prix à la Biennale d'art sonore de Mexico, Prix Phonurgia Nova, Prix d'art Radiophonique de La Muse en Circuit, **prix Quattropole en 2019** pour "Exartikulations"

Ses musiques sont régulièrement diffusées à la radio et à la télévision. Il intervient pour l'enseignement des pratiques liées à la création musicale et sonore, notamment à l'INA (Institut National de l'audiovisuel), et à l'ENSAT (Ecole Nationale Supérieure des Arts et Techniques du Théâtre) de Lyon. En 2013, il crée la Compagnie Distorsions, une structure qui lui permet de porter ses projets.

## FLOXEL BARBELIN - LUMIÈRE & SON



Formé aux différents domaines et médium du spectacle vivant via un DMA régie du spectacle à Nancy (2010), il collabore depuis une dizaine d'année avec des compagnies de théâtre, de cirque et de danse (Cie Loden, Cie Smash, Théâtre, Trio Suzanne, L'atelier de la Berlue, Urgence 2, Cie ORMONE, Cie DISTORSIONS...). Il rejoint aussi régulièrement des équipes de réalisation audiovisuelle (Vagabondage, Un artiste a faim, Huit pattes pour un huis clos...).

Amoureux de la construction, du détournement et du DIY, chaque projet lui apporte de nouvelles occasions de créer, d'inventer, de détourner, de réutiliser différents éléments afin de se les approprier dans une démarche collective essentielle à la réalisation artistique.

# ANNEXE

## DÉ-CORRÉLATION / CORRÉLATION

### Geste post Manifeste Sons Espaces Mouvements

Depuis 2008, une collaboration artistique se déploie entre l'artiste chorégraphique Aurore Gruel et le compositeur Hervé Birolini. Cette rencontre remet en jeu les relations entre musique, danse, spectacle vivant et dispositif. La question de l'interaction et de la génération par le mouvement produit de nouveaux processus de composition.

A travers plusieurs créations, performances et résidences de recherches, Aurore Gruel et Hervé Birolini expérimentent différentes installations et procédés d'écritures jusqu'à l'élaboration d'un vocabulaire spécifique et évolutif entre le corps sonore et le corps chorégraphique. En 2015, avec la création de **SPEAKERS**, ils conçoivent ensemble un instrument joué par le geste, un "Instrument Cinétique" où la confusion entre danse et musique est littérale. Le développement de cet Instrument Cinétique et d'une lutherie numérique constitue un champ de recherches musicale et chorégraphique qu'ils incluent dans une démarche scénographique et dramaturgique, globale et collective : la danse est musique, la musique est danse.

De cette forme de frottement entre des langages simultanés est né ce qu'ils nomment aujourd'hui "Mouvement In-disciplinaire".

En 2016, ils élaborent l'idée d'un **MANIFESTE SONS ESPACES MOUVEMENTS** produit par leurs deux structures respectives, **ORMONE** et **DISTORSIONS**.

**SONS, ESPACES, MOUVEMENTS**, trois mots qui sous-tendent les relations entre musique et danse.

Qui réagit à quoi ? Qui influence qui ? Qui dirige quoi ? Qui contrôle qui ? Il y a de la musique : on danse, une relation apparemment écrite dans l'histoire ? Et pourtant... Le son se déplace et traces des mouvements invisibles, le corps dansant se déplace et trace des lignes éphémères. L'espace de la danse serait-il proche de l'espace sonore ? Comment se rencontrent-ils ?

Comment et pourquoi un son se déplace-t-il dans l'espace ? Vers quoi ? La question de la spatialisation est l'un des domaines de prédilection du compositeur Hervé Birolini.

Comment et pourquoi la danse est-elle musique ? La question de la musicalité du corps est l'un des domaines de prédilection d'Aurore Gruel. **CORE, EXARTIKULATIONS, MANIPULATION**, les trois pièces qui composent le programme de ce Manifeste, sont à appréhender comme les jalons d'une exploration tribologique\*. Aurore Gruel et Hervé Birolini ont conçu trois dispositifs différents et à l'intérieur desquels les rôles de chacun sont a priori définis. Ces expérimentations de frottement entre les langages du corps et de la technologie amènent à dépasser la définition des disciplines et leur organisation hiérarchique pour faire émerger une interdépendance de langages singuliers et simultanés.

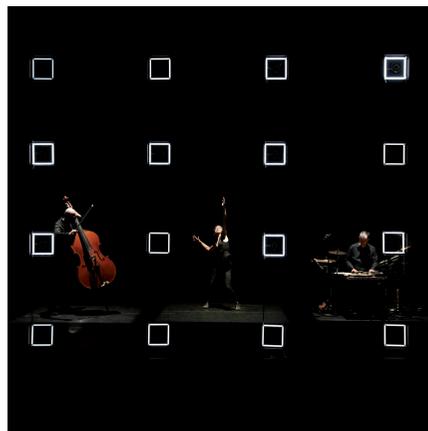
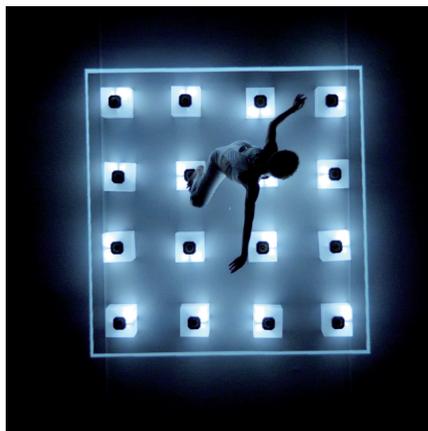
Si le dépassement est acté, qu'est-ce qui a été déplacé ?

Ce MANIFESTE exige : Sortir de soi

Ce MANIFESTE révèle : Le plaisir du jeu collectif

Ce MANIFESTE refuse : La soumission passive

Ce MANIFESTE dit : Le Mouvement est in-disciplinaire



\*"Étymologiquement, le mot « tribologie » signifie :

« science du frottement ». La tribologie est donc la science qui étudie les phénomènes susceptibles de se produire entre deux systèmes matériels en contact, immobiles ou animés de mouvements relatifs. Ce terme désigne aussi la discipline psycho-physiologique qui étudie comment les êtres vivants perçoivent les frottements dont ils sont le siège et les vibrations qui en résultent."

## ORMONE

ORMONE est un mouvement polymorphe né en 2004 sous l'impulsion de la danseuse chorégraphe Aurore Gruel dont le parcours atypique et une pensée tissulaire orientent une démarche qui opère selon des cycles et de la porosité. Des formes hybrides et nomades naissent de ce tempérament.

ORMONE est traversé par un état d'esprit qui sous-tend un travail de collaborations, de processus et de partages. Sous le signe du poétique et toujours sur le fil, en recherche active, ses projets questionnent la multiplicité des rapports entre temps / espace / corps / matière à travers différents dispositifs : installations, performances, spectacles...

Sur le plateau, en vidéo ou in situ, les créations d'ORMONE bousculent la relation, jouent avec nos perceptions, ré-interrogent nos rapports à soi, à l'autre et à nos environnements dans un entrelacs des sens.

ORMONE bénéficie du soutien de la Ville de Nancy, de la Région Grand Est, du Ministère de la Culture

Plus d'informations et vidéos : [ORMONE](#)



## DISTORSIONS



Questionnant la mise en scène et la représentation des musiques qui utilisent l'électronique, la Compagnie DISTORSIONS explore le monde du sonore avec la ferme intention de mettre sur scène une musique sensible, engagée, abstraite et physique. Sa démarche artistique dialogue avec d'autres disciplines telles que l'art du mouvement, les arts visuels et ce au nom d'une musique de création.

Après ARRAYS - pièce live électronique et sa tournée européenne, Hervé Birolini impulse la création de la Compagnie DISTORSIONS en 2013 avec une orientation résolument transdisciplinaire. Si l'axe primordial de la compagnie reste la recherche musicale, d'autres médiums comme la lumière ou la danse, sont fortement associées à ses perspectives de développement artistique. Avec SPEAKERS en mars 2015, le geste entre de manière scénique dans la composition, puis BASS EXARTIKULATION en 2015 inaugure l'écran de haut-parleurs au CIRMMT (Centre for Interdisciplinary Research in Music Media and Technology) de Montréal et c'est après POINTS, LIGNES, COURBES ET SOUS LA SURFACE, création live électronique pour le dôme de la SAT de Montréal en 2016 qu'Hervé Birolini et Aurore Gruel s'associent pour créer le MANIFESTE SONS, ESPACES, MOUVEMENTS qui se compose de trois pièces : CORE, créée en 2017 à la S.A.T. de Montréal, EXARTIKULATIONS créée au Festival Reims Scène d'Europe en 2018 et MANIPULATIONS, création janvier 2019 à l'Arsenal - Cité Musicale de Metz. S'ensuit un cycle de création autour de la poétique de l'énergie électrique avec DES ÉCLAIRS - pièce solo électronique en 2020, DES COURANTS composée pour l'ensemble d'oscillateurs de Nicolas Bernier au Laboratoire Formes Ondes de Montréal, puis TESLA en 2022, performance musicale en duo avec François Donato inspiré par la figure de Nikola Tesla. Toujours en 2022, vient la création de HIDDEN ARTIKULATION - pièce pour guitare électrique, saxophones, contrebasse, percussions, oscillateurs, électronique, écrans opacifiants, éditeur de partitions graphique et vidéo interactive sur une invitation de l'ensemble l'Archipel Nocturne.

Plus d'informations : [DISTORSIONS](#)

## CONTACTS

### **JULIE GOTHUEY**

Diffusion / développement (ORMONE)

+33 (0) 6 71 11 09 85

[julie@gothuey-diffusion.eu](mailto:julie@gothuey-diffusion.eu)

### **EMILIA PETRAKIS**

Diffusion (DISTORSIONS)

+33 (0) 6 37 76 81 61

[diffusion@cie-distorsions.com](mailto:diffusion@cie-distorsions.com)

### **KALAISELVI LECOINTE**

Communication / presse

+33(0) 6 22 67 21 01

[comm.ormone@gmail.com](mailto:comm.ormone@gmail.com)

### **AURORE GRUEL**

Chorégraphie / danse

[ormone@gmail.com](mailto:ormone@gmail.com)

### **HERVÉ BIROLINI**

Compositeur

[hervebirolini@gmail.com](mailto:hervebirolini@gmail.com)

[www.ormone.net](http://www.ormone.net)

Facebook [@ormone](#)

Instagram [@compagnieormone](#)

